

Пребывание Н. А. Булганина и Н. С. Хрущева в Индии (1 стр.).  
 Прибытие Н. С. Хрущева и Н. А. Булганина в Бомбей. Встреча на аэродроме и митинг в городе. Речь Н. А. Булганина. Речь Н. С. Хрущева (1 и 2 стр.).  
 Приезд в Тбилиси албанской парламентской делегации (2 стр.).

Научная сессия, посвященная 50-летию первой русской революции (2 стр.).  
 Г. Иремашвили. — Великий русский полководец. К 225-летию со дня рождения А. В. Суворова (2 стр.).  
 Г. Чомахидзе. — За удешевление облицовочных работ в строительстве (3 стр.).  
 КИНО: Д. Стурра. — Сказочные образы на экране (3 стр.).

Г. Бондаренко. — На звание «Госгиз» (3 стр.).  
 Египетская печать о пребывании Булганина и Н. С. Хрущева в Индии (4 стр.).  
 Пребывание делегации Верховного Совета СССР в Венгрии (1 стр.).  
 Премьер-министр Египта принял приглашение посетить Народную Республику Болгарию (4 стр.).

## Пребывание Н. А. Булганина и Н. С. Хрущева в Индии

БОМБЕЙ, 23 ноября. (Спец. корр. ТАСС). Вчера губернатор штата Пенджаб устроил большой прием в честь Н. А. Булганина и Н. С. Хрущева и сопровождающих их лиц. К советским гостям во время приема подходили многие деятели Пенджаба и тепло беседовали с ними.  
 Министр штата Пенджаб по вопросам сельского хозяйства и развития С. П. Байрон, подошед к Н. С. Хрущеву, поблагодарил его за выступление на завтраке у губернатора.  
 — Мы, — сказал он, — высоко ценим Ваши дружеские пожелания нам относительно необходимости оберегать завоеванную свободу. Мы знаем, что Вы уделяете большое внимание развитию тяжелой промышленности и советуете нам поступать так же. Мы с этим полностью согласны. Без тяжелой промышленности нельзя укрепить независимость, нельзя упрочить мир. Советский Союз уже создал мощную тяжелую промышленность, Китай сейчас ее развивает, а если и Индия разовьет мощную тяжелую промышленность, то тогда никто уже не посмеет нарушить мир.  
 — Никто! — подтвердил Н. С. Хрущев.  
 Сегодня с утра Н. А. Булганин и Н. С. Хрущев покинули штат Пенджаб. На станции Амбала они пересели со специального поезда на самолеты, пролетев близ южных склонов Гималаев, прибыли в район Тарай, на севере штата Уттар Прадеш.  
 Здесь по решению правительства Индии, принятому в 1948 году, началось освоение под сельскохозяйственные культуры большого массива плодородных земель, еще недавно покрытых джунглями и считавшихся «спрошенным местом».  
 В 1948 году в этом районе около 40 тысяч гектаров ранее заброшенных или

нераспаханных земель были распределены между 4.200 беженцев, бывших военно-служащих, безземельных рабочих. Были развернуты успешные мелиоративные работы. Джунгли выжжены были отступить перед натиском человека.  
 Позднее в этом районе была создана крупнейшая в Индии государственная сельскохозяйственная ферма Тарай, занимающая ныне площадь в 6.500 гектаров. Эта ферма представляет собой не только доходное хозяйство, но и центр пропаганды новейших передовых методов земледелия и животноводства, особенно механизированной обработки земли. Ферма располагает 80 тракторами и 30 другими сельскохозяйственными машинами. На ее полях выращиваются пшеница, сахарный тростник, бобовые, ячмень и кукуруза.  
 Н. А. Булганин и Н. С. Хрущеву была устроена теплая встреча на аэродроме близ города Барейли. Их встречали главный министр штата Уттар Прадеш Сампурнаванд и другие официальные лица штата. Жители Барейли, собравшиеся на аэродроме, горячо приветствовали гостей. Дорога, ведущая от аэродрома к ферме, была залпнена радостно приветствующим народом.  
 При осмотре фермы Н. А. Булганиным и Н. С. Хрущевым объяснения давал ее директор Х. С. Санхун. По окончании осмотра Н. С. Хрущев и Н. А. Булганин вернулись на аэродром, близ Барейли, и вылетели в Бомбей.  
 Во время поездки по Индии товарищи Н. А. Булганина и Н. С. Хрущева сопровождают представитель индийского правительства — министр промышленности Н. Канунго, посол СССР в Индии М. А. Меншиков и посол Индии в СССР К. П. Ш. Менон.

## Прибытие Н. С. Хрущева и Н. А. Булганина в Бомбей

Встреча на аэродроме и митинг в городе

БОМБЕЙ, 23 ноября. (Спец. корр. ТАСС). Товарищи Хрущев и Булганин во второй половине дня прибыли самолетом из штата Уттар Прадеш в Бомбей, где на аэродроме Санта Круз их встречали многочисленные официальные лица и представители народа.  
 Н. А. Булганин и Н. С. Хрущев в сопровождении главного министра штата Бомбей М. Десаи обошли фронт почетного караула индийских военно-морских сил. Были исполнены гимны Советского Союза и Индии.

Затем со специальной трибуны главный министр штата М. Десаи приветствовал гостей. Он сказал:  
 Ваши Превосходительства, мы очень рады приветствовать вас в городе Бомбее. За короткий период пребывания в Индии вы посетили нашу столицу и некоторые другие интересные места нашей страны. Сегодня вы прибыли в Бомбей — это город, где можно встретить представителей всех провинций Индии и различных стран мира. Ваш визит в этот повсеместно известный город — огромная радость для граждан Бомбея.

### А Д Р Е С мэра города Бомбей

Ваш Превосходительства,  
 Мы, все члены муниципальной корпорации Большого Бомбея, передаем Вам по поручению граждан сердечный привет. Мы радуемся тому, что Вы среди нас и что мы имеем возможность передать через Вас наши добрые пожелания народам России. Мы заверяем Вас, что Вас мы помним надолго. Мы приветствуем Вас, как представителей великого народа, чья решительная борьба являлась предметом нашего восхищения в течение четырех десятилетий. Ваша страна выиграла много замечательных битв против иностранной агрессии. Ваше выступление на мировой арене в качестве великой державы является поистине событием огромной важности. Совершенно ясно, что народ, испытавший так много, стремится идти путями мира. Присоединение России к пяти принципам мирного сосуществования, сформулированным нашим Премьер-Министром Неру на основе индийского опыта, создало весьма благоприятную международную атмосферу для успешного сосуществования. Узы дружбы между нашими странами укрепились с тех пор, как укрепились свобода Индии. Мы видели, как горячо народ России приветствовал нашего Премьер-Министра, когда он приезжал в эту страну. Мы надеемся, что Ваш визит в Индию еще более сблизит наши страны к их взаимной выгоде. Мы воздаем честь Вашим Превосходительствам, как достойным лидерам и верным слугам своего народа. Вы, господа Булганин, поднялись до высокой должности благодаря Вашим выдающимся качествам и преданности своей стране. Вами пройдена длинная выдающаяся карьера. Начав ее в 22 года, в период революционного движения, Вы сыграли выдающуюся роль в развитии Вашей страны. Тот факт, что Вы были мэром Москвы с 1931 по 1938 год, особенно приятен нашей корпорации, поскольку этот факт устанавливает узы родства между нашими двумя городами. Вы оказали выдающиеся услуги Вашей стране в тяжелые годы второй мировой войны. В марте 1947 года Вы были назначены Министром Вооруженных Сил СССР и Заместителем Председателя Совета Министров СССР, в марте 1953 года Вы были назначены Первым Заместителем Председателя Совета Министров СССР и Министром обороны Советского Союза. Ваша страна присвоила Вам звание Героя Социалистического Труда, наградила орденами Красного Знамени, Суворова, Кутузова и Красной Звезды. Ваше избрание 8 февраля 1955 года сессией Верховного Совета СССР в качестве Председателя Совета Министров являлось высшей точкой Вашей выдающейся карьеры и свидетельством доверия, которое питает к Вам народ России.

Затем со специальной трибуны главный министр штата М. Десаи приветствовал гостей. Он сказал:  
 Ваши Превосходительства, мы очень рады приветствовать вас в городе Бомбее. За короткий период пребывания в Индии вы посетили нашу столицу и некоторые другие интересные места нашей страны. Сегодня вы прибыли в Бомбей — это город, где можно встретить представителей всех провинций Индии и различных стран мира. Ваш визит в этот повсеместно известный город — огромная радость для граждан Бомбея.  
 Наш Премьер-Министр Джавахарлал Неру недавно посетил вашу великую страну. В результате этого визита народы Индии и России смогли воспользоваться предоставившейся возможностью установить более тесный контакт. Ваш визит в Индию поможет дальнейшему укреплению дружеских отношений между двумя странами.  
 Индия всегда верила в идеалы мира и отрицала насилие, а отец нашего государства Махатма Ганди звал нас поддерживать дружбу со всеми народами мира. Народы, желающие установить мир во всем мире, выразили свою веру в принципы пача пача; ваш великий и могущественный народ является одним из этих народов.  
 Народ Индии верит, что мир и взаимопонимание между народами обеспечат прогресс для всех нас и тогда не будет места для разрушения. Мы верим, что дружба между Индией и Россией будет в значительной степени способствовать созданию дружественных связей между различными странами мира и обеспечит благоденствие человечества. Я надеюсь, что это приведет нас к эпохе мира, к процветанию во всем мире. Еще раз от всей души приветствую вас в городе Бомбее.  
 Товарищ Н. А. Булганин, отвечая на приветствие главного министра, сказал:  
 Дорогие друзья,  
 Сердечное вам спасибо за вашу дружескую и теплую встречу. Я и Никита Сергеевич Хрущев и все друзья, приехавшие с нами к вам, рады приветствовать всех граждан славного города Бомбея.  
 Нам хорошо известна история вашего замечательного города, где было заложено начало организованному движению индийского народа за восстановление национальной независимости. Ваш город известен как мировой транспортный и промышленный центр, как центр национальной культуры и науки.  
 Мы хорошо знаем, какую важную роль в экономическом и культурном развитии республики играет ваш замечательный город. Вот почему нам особенно приятно посетить славный город Бомбей, познакомиться с его жителями и их достижениями в экономической, культурной и научной областях.  
 Мы очень рады тому, что можем лично передать жителям города Бомбея дружеский и горячий привет от народов Советского Союза.  
 Еще раз благодарим вас, дорогие друзья, за теплую и дружескую встречу.  
 Слова Н. А. Булганина были встречены бурными аплодисментами.  
 Затем машины гостей в сопровождающих их лиц двинулись с аэродрома в 20-километровый путь до стадиона, где был назначен городской митинг в честь советских гостей.  
 Бомбей встретил Н. С. Хрущева и Н. А. Булганина с большим энтузиазмом. Вдоль шоссе и городских улиц не было ни одного метра, где бы с обеих сторон пути не стояли в ряды ряды граждане Бомбея. Они держали в руках флаги Советского Союза и Индии. Навстречу советским гостям неслись непрерывные возгласы: Добро пожаловать! Да здравствует мир! Индийцы и русские — братья! Повсюду виднелись приветственные лозунги. На одной из городских площадей были установлены портреты Н. А. Булганина, Н. С. Хрущева и Дж. Неру.  
 Уже темнело, когда веница машин с гостями достигла освещенного прожекторами бомбейского стадиона имени Патела, где собралось не менее 200 тысяч чело-



## Товарищу МИКОЯНУ Анастасу Ивановичу

Центральный Комитет Коммунистической партии Советского Союза и Совет Министров Союза ССР горячо приветствуют Вас, верного ученика Ленина и соратника Сталина, одного из выдающихся деятелей Коммунистической партии и Советского государства, — в день Вашего шестидесятилетия.

Коммунистическая партия и советский народ высоко ценят Ваши заслуги в деле строительства Советского государства и социалистического хозяйства, в развитии международных экономических связей Советского Союза.

На всех ответственных постах партийной и государственной работы Вы с присущей Вам энергией отдавали и отдаете свои силы и знания делу строительства коммунизма.

От всего сердца желаем Вам, наш друг и товарищ, наш дорогой Анастас Иванович, многих лет здоровья и дальнейшей плодотворной работы на благо народов нашей социалистической Родины, на благо коммунизма.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ  
 КОММУНИСТИЧЕСКОЙ ПАРТИИ  
 СОВЕТСКОГО СОЮЗА

СОВЕТ  
 МИНИСТРОВ  
 СОЮЗА ССР

### УКАЗ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР

### О НАГРАЖДЕНИИ ТОВАРИЩА МИКОЯНА А. И. ОРДЕНОМ ЛЕНИНА

В связи с шестидесятилетием со дня рождения Первого Заместителя Председателя Совета Министров СССР и члена Президиума ЦК КПСС товарища Микояна А. И. и отмечая его выдающиеся заслуги перед Коммунистической партией и советским народом, награждать товарища Микояна Анастаса Ивановича орденом Ленина.

Председатель Президиума Верховного Совета СССР К. ВОРОШИЛОВ.  
 Секретарь Президиума Верховного Совета СССР Н. ПЕГОВ.

Москва, Кремль  
 24 ноября 1955 г.



Индия. 20 ноября Президент Республики Индии Раджендра Прасад устроил большой прием в честь Председателя Совета Министров СССР Н. А. Булганина и Члена Президиума Верховного Совета СССР Н. С. Хрущева. На снимках: 1. На приеме у Президента Индии. Слева направо — Н. С. Хрущев, Вице-Президент Республики Индии Сарвапалли Радхакришнан, Н. А. Булганин, Президент Республики Индии Раджендра Прасад и Премьер-Министр Республики Индии Джавахарлал Неру. 2. Во время приема у Президента Индии, в саду президентского дворца.

# Прибытие Н. С. Хрущева и Н. А. Булганина в Бомбей

## Встреча на аэродроме и митинг в городе

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

### Речь Н. А. Булганина

Господин мэр!  
Дорогие друзья!  
Позвольте мне от себя лично, от имени товарища Хрущева Никиты Сергеевича и от друзей, приехавших вместе с нами в Индию, от лица многих миллионов советского народа передать вам горячий привет. Сердечное спасибо вам, многим тысячам граждан вашего замечательного города, которые пришли сюда, чтобы выразить свои дружественные чувства любви представителям советского народа. Такая встреча представляет собой яркое свидетельство того, что в этом большом городе у советского народа много хороших друзей, умеющих ценить дружбу между нашими народами. (Бурные аплодисменты).

Советским людям хорошо знакомо имя города Бомбей. Знаем мы его как большой современный город, как крупнейший промышленный центр, как важный очаг науки и культуры и, наконец, как один из крупнейших портов мира. Славу Бомбея на протяжении многих поколений создали своим напряженным трудом простые индийские труженики. Это они построили его заводы, фабрики, железные дороги, красивые здания. Это они работали и работают на предприятиях, производя товары, всем известные за пределами Индии.

Бомбей является одним из центров созидательного деяния индийского народа, его национальной гордостью. Здесь с особой наглядностью индийский народ показал, что он, как и другие народы Азии, успешно овладевает высшими достижениями мировой культуры и науки, создает современную промышленность, развивает современные средства сообщения.

Ваш город сыграл значительную роль в национально-освободительном движении Индии, которое позволило Индии освободиться от колониального угнетения, получить долгожданную свободу. Советский народ всегда с большим вниманием и сочувствием следил за этой борьбой индийского народа. Наш вождь и основатель нашего социалистического государства Владимир Ильич Ленин еще в 1908 году высказал пророческие слова о неминуемом крахе колониального режима в Индии. Эти замечательные слова сбылись.

Теперь Индия стала независимой страной. Ее народ получил возможность устраивать свою судьбу по своему собственному усмотрению. Значение этого события выходит далеко за пределы Индии. Оно отражает те великие перемены, которые происходят сейчас в Азии, где рушатся навазанные народам извне колониальные режимы. Мы с радостью наблюдаем большую созидательную работу, которой занят индийский народ. Вы поставили перед собой очень важную цель — сделать вашу страну независимой в экономическом отношении.

Нашим советским людям из собственного опыта известно, какое огромное значение имеет достижение этой цели. Советский Союз полностью сочувствует законным желаниям народа Индии добиться экономической независимости и готов сотрудничать с Индией в области экономического строительства. Мы стоим за развитие экономических связей с Индией, за расширение торговли между нашими странами, за обмен научно-техническими достижениями и творчески основанное и взаимно выгодное сотрудничество.

Правительство СССР в своей внешней политике неизменно осуществляет выдвинутый великим Владимиром Ильичем Лениным принцип мирного сосуществования государств, принадлежащих к различным общественным системам. Внешняя политика Советского Союза направлена на дальнейшее смягчение международной напряженности, укрепление доверия в отношениях между государствами в интересах урегулирования и решения международных проблем путем переговоров, обеспечения всеобщей безопасности, прочного и длительного мира. Советский Союз активно выступает за установление широкого международного сотрудничества, расширение экономических, научно-технических и культурных связей между всеми государствами, независимо от их общественных систем.

Советские люди с глубоким удовлетворением отмечают, что в живящее мирное во всем мире народы Индии выступают в первых рядах сторонников мирного сосуществования. Именно Индия впервые провозгласила нация шло — пять известных принципов мирного сотрудничества между государствами. (Бурные аплодисменты). Нельзя не отметить в этой связи особую выдающуюся роль крупнейшего политического деятеля Премьер-министра Индии Джавахара Лалу, имя которого тесно связано с борьбой народов за мир, за проведение в жизнь в отношениях между странами принципов мирного сосуществования. Премьер-министр Индии г-н Джавахара Лалу совершенно справедливо указывает, что сосуществование является единственно разумной возможностью для всех государств, ибо в противном случае осталась бы одна альтернатива — взаимное разрушение. В этой связи я хочу выразить от имени правительства СССР глубокое уважение к позиции правительства Индии, выступающего за сокращение вооружений, запрещение атомного оружия, урегулирование против новой войны, разрешение всех международных проблем путем переговоров, против сколачивания военных агрессивных блоков. Советский народ хорошо знает об усилиях правительства Индии, направленных на дальнейшее смягчение международной напряженности, упрочение мира.

Советский народ приветствует вклад Индии в дело мира и урегулирования нерешенных проблем Азии. В результате совместных усилий КНР, Индии и Советского Союза были прекращены войны в Корее и Индо-Китае. (Бурные аплодисменты). Советский Союз и Индия ведут совместную борьбу за то, чтобы КНР было предоставлено ее законное место в ООН. Правительство Индии стоит за мирное урегулирование вопроса о Тайване с учетом национальных интересов китайского народа. Индия была одним из организаторов первой конференции стран Азии и Африки в Бандунге, которая имеет выдающееся значение в деле упрочения мира во всем мире и обеспечения прав и интересов народов Азии и Африки.

Совпадение интересов Советского Союза и Индии в деле сохранения и упрочения всеобщего мира предопределяет дружественное сотрудничество наших государств по многим международным проблемам. Это соответствует нашей общей заинтересованности в обеспечении необходимых условий для процветания наших государств. Нам есть чему поучиться друг у друга в области науки. Индийская наука известна с глубокой древности. Она дала миру ряд выдающихся ученых, обогативших своими открытиями мировую науку и культуру. Эти хорошие традиции ваша наука сохраняет и в настоящее время.

Много иностранных ученых приезжает в Советский Союз. Из вашего города, который является одним из ведущих научных центров страны, к нам также приезжали индийские ученые.

Мы считаем, что и наши советские ученые могут узнать много полезного в Индии. Такой обмен научными достижениями, сотрудничество в области науки очень полезны как для ваших, так и для наших ученых.

В вашем городе, являющемся одним из ведущих центров культуры, живут и работают, в частности, многие известные писатели, деятели искусства, которых знают и любят в Советском Союзе. Здесь находится центр индийской кинопромышлен-

ности. На экранах Советского Союза демонстрировалось несколько индийских фильмов, сделанных в Бомбее. Они очень понравились советскому зрителю. Уже этот факт показывает, какую важную роль может сыграть ваш город в развитии культурного обмена между нашими странами, для которого у нас широкие и еще не использованные возможности. Этот обмен будет способствовать дальнейшему укреплению дружественных отношений между нашими странами, нашими народами.

В заключение моего выступления позвольте мне пожелать успехов вашему городу и штату, вашему великому народу. Это пожелание всего советского народа, который любит и ценит индийских друзей. (Аплодисменты). Советский народ внимательно и с радостью следит за борьбой индийского народа за мир, за его усилиями построить новую жизнь, а дружба наших великих народов является прочным оплотом мира во всем мире. Давайте же хранить и укреплять эту великую дружбу. (Бурные аплодисменты).

Да здравствует дружба индийского и советского народов! (Бурные, продолжительные аплодисменты).

\*\*\*

На стадионе вновь раздаются аплодисменты. К микрофону подходит Член Президиума Верховного Совета СССР Н. С. Хрущев.

### Речь Н. С. Хрущева

Господа, друзья!

Разрешите мне с этой трибуны выразить искреннюю благодарность Премьер-министру г-ну Неру, руководителю штата Бомбей и мэру города Бомбей за оказанное нам гостеприимство. (Аплодисменты). Разрешите поблагодарить всех вас, пришедших на этот митинг, чтобы встретиться с нами. Разрешите поблагодарить также всех граждан Бомбея, которые вышли сегодня нам на встречу и которые, как я это видел по их глазам, так искренне выражали свои чувства к нам, к Советскому Союзу, к нашему народу. (Продолжительные аплодисменты).

Нет слов, которыми можно было бы выразить теплые чувства, переполняющие наши души в эти дни дружеских встреч с индийским народом. (Аплодисменты). Мы рады достигнутым вами первым успехам, желаем вам дальнейших, еще больших успехов. Мы рады тому, что народы Индии освободились и получили национальную независимость. (Аплодисменты).

У нас с вами существует большое и глубокое взаимопонимание. Мы вместе с вами боремся за мир. (Бурные аплодисменты). В этой связи я хотел бы сказать несколько слов о том, как советские люди понимают борьбу за мир. (Аплодисменты).

Если сейчас спросить любого человека, живущего на земле, — за мир он или за войну, то он непременно скажет — за мир! (Аплодисменты). Даже тот, кто в душе стоит за войну, открыто этого не скажет. Он предпочтет заявить, что выступает за мир. Он знает, что народы не хотят войны и что опасно открыто выступать за войну. (Аплодисменты).

Некоторые из тех, кто говорит сейчас, что и они выступают за мир, конечно, были бы не прочь без войны добиться тех целей, которые они перед собой ставят. Они хотели бы такого мира, когда одни народы подчинялись бы другим. Но народы этого не хотят. В этом суть дела и в этом ключ ко всем расхождениям. Вы знаете, что в Женеве встречались Главы правительств четырех держав, потом встречались министры иностранных дел четырех держав. Много было предложено старания к тому, чтобы прийти к соглашению, но пока результаты — очень маленькие. Это происходит потому, что мы по-разному понимаем одни и те же слова.

Что касается советских людей, то наше понимание — ясное и понятное для всех. Мы говорим: Мир для всех народов мира! (Бурные аплодисменты). Мы говорим: Не должно быть никакого вмешательства во внутренние устройства других государств и народов. (Бурные аплодисменты). В этом — главное.

Мы боремся за эти принципы, которые так хорошо изложены во всем известной Декларации, провозглашенной Индией и Китаем. (Аплодисменты).

Я, как и все советские люди, уверен в том, что правда победит, что мир победит. (Бурные аплодисменты). Но к этому должны быть приложены наши старания. Надо не ослаблять упорства, не ослаблять наших усилий в борьбе за мир во всем мире. (Аплодисменты).

Господа, друзья! Мы с вами живем в счастливое время. Мы переживаем весну человечества, когда рушится колониальное рабство и лет возврата к старому. Сейчас мы едем по городам и селам Индии, встречаемся с индийским народом. И мы видим, как горячо сияют глаза свободных людей, которые добились независимости своей страны и которые сами хотят быть хозяевами своего государства, своей судьбы.

По-разному люди переживают этот замечательный момент. Что касается народов Советского Союза, то они искренне приветствуют эти успехи. Мы радуемся тому, что добились великой исторической победы народы великого Китая, навсегда сбросившие гнет империалистов и строящие свое великое народное государство. Мы радуемся тому, что добились национальной независимости народы великой Индии. На борьбу против колониального рабства теперь поднимаются все народы Азии и Африки, а это такая океанская волна, которую ничто не остановит! (Бурные и продолжительные аплодисменты).

Народы Советского Союза протягивают братскую руку вечной дружбы народам Индии. (Продолжительные аплодисменты).

Мы всегда стоим и стоим за то, что внутренние устройства государств — дело самих народов. Мы не вмешиваемся и никогда не будем вмешиваться в чуждое дело. У нас с вами есть очень много общих интересов, по которым мы имеем полное взаимопонимание. На основе этого взаимопонимания, на основе взаимного уважения нам надо крепить нашу дружбу во имя мира во всем мире.

В эти дни, когда мы посещаем города и села Индии, я нередко слышу замечательные слова, которые я полностью разделяю. Этими словами мне и хотелось бы закончить свое сегодняшнее выступление: «Хинди руси блай блай!» (индийски и русские — братья!).

\*\*\*

Заключительные слова товарища Н. С. Хрущева вызывают продолжительные, бурные аплодисменты.

Здесь полагают, что во встрече советской делегации в Бомбее сегодня приняло участие в общей сложности не менее полутора миллионов жителей города.

### Фильм о прибытии в Дели Н. А. Булганина и Н. С. Хрущева

23 ноября на экранах Москвы начал демонстрироваться специальный выпуск кинохроники, посвященный прибытию в Дели Председателя Совета Министров СССР Н. А. Булганина и Члена Президиума Верховного Совета СССР Н. С. Хрущева.

Кинокадры показывают незабываемую встречу, оказанную индийским народом гостям из Москвы.

Фильм снят советскими кинооператорами. (ТАСС).

### Перед пуском второго агрегата Горьковской ГЭС

ГОРЬКИЙ, 23. (ТАСС). Берега Волги заперены снегом, с каждым днем крепчает мороз. Водохранилище Горьковской гидроэлектростанции со стороны верхнего бьефа покрылось льдом. Но в нижнем бьефе гидроэлектростанции шумят потоки воды, выходящей из-под первой турбины и в открытые пролеты водосливной плотины.

На всех участках стройки, как и летом, кипит напряженная работа. Коммунальная бригада каменщиков тов. Чугунова на кладке стен здания ГЭС в секции 3-го и 4-го агрегатов выполняет по две нормы в смену. На укладке железобетонных плит в кабельную галерею сложено работает бригада арматурщиков тов. Постникова.

### Закончилось строительство вторых путей на железнодорожной линии Акмолинск — Карталы

АКМОЛИНСК, 24. (ТАСС). Строители Южно-Сибирской магистрали уложили последнее звено вторых путей железнодорожной линии Акмолинск — Карталы. На всем ее протяжении — 806 километров — началось движение поездов. По-

# Научная сессия, посвященная 50-летию первой русской революции

24 ноября в зале заседаний Грузинского филиала ИМЭЛС при ЦК КПСС открылась объединенная научная сессия отделений общественных наук Академии наук Грузинской, Азербайджанской и Армянской ССР, посвященная 50-летию первой русской революции. В работе сессии участвуют представители научных учреждений Москвы, сотрудников Дагестанского, Кабардинского, Северо-Осетинского, Адыгейского, Черкесского научно-исследовательских институтов.

Сессия привлекала большое внимание общественности. На ней присутствуют многочисленные гости — партийные, советские, научные работники Грузии, Азербайджана, Армении, старые большевики.

Сессию открыл президент Академии наук Грузинской ССР академик Н. И. Мухелашвили.

Выступивший на сессии первый секретарь ЦК КП Грузии тов. В. П. Мжаванадзе приветствовал участников сессии от имени ЦК КП Грузии, Совета Министров и Президиума Верховного Совета Грузинской ССР и пожелал им плодотворной работы.

На первом заседании были заслушаны доклады директора Института Маркса—

Энгельса — Делия — Сталина — ЦК КПСС, профессора Г. Д. Обичаева «Большевистская партия и революционная революционная борьба трудящихся масс» и директора Института истории Академии наук СССР профессора А. Л. Сидорова «Декабрьское вооруженное восстание».

Сессия продлится 5 дней. На ней будут заслушаны и обсуждены 15 докладов, освещающих важнейшие вопросы и события, связанные с подготовкой и проведением революции в Закавказье и во всей стране. Специальные доклады посвящаются вопросам о рабочем движении, об аграрных отношениях в Закавказье в период первой русской революции, о руководстве Кавказского Союза РСДРП революционной борьбой трудящихся Закавказья, о борьбе большевистских организаций края за интернациональное единение трудящихся и др.

В Грузинском филиале ИМЭЛС организована большая выставка, посвященная революции 1905—1907 гг. Ее экспонаты отражают важнейшие события первой русской революции в Грузии и во всем Закавказье, повествуют о героической борьбе трудящихся масс, руководимых большевиками, против самодержавия и капитализма. (ГрузТАГ).

# Великий русский полководец

К 225-ЛЕТИЮ СО ДНЯ РОЖДЕНИЯ А. В. СУВОРОВА

Есть имена, которые веками сохраняются в памяти народной, приобретая со временем все большую любовь и популярность. Два века назад жил великий русский полководец-патриот Александр Васильевич Суворов, а нет в нашей стране человека, у которого имя его не вызвало бы чувства уважения и любви, гордости за своего великого соотечественника. Имя Суворова стало для всех народов нашей Родины символом горячего патриотизма, бескорыстного служения отчизне, негибнущего мужества и храбрости, умения побеждать.

В грозные годы Великой Отечественной войны, когда советские люди самоотверженно отстаивали честь и независимость своей великой Родины, Указом Президиума Верховного Совета СССР был учрежден орден «Суворова», которым награждаются советские генералы и офицеры за выдающиеся заслуги в области организации боевых действий и управления войсками и за проявленные при этом решительность и настойчивость. Коммунистическая партия и Советское правительство создали Суворовские военные училища, в которых воспитываются будущие офицеры нашей славной Советской Армии.

А. В. Суворов родился 13 (24) ноября 1730 года в Москве в семье военного. Детство Александра Васильевича протекало в небогатом новгородском поместье его отца — Кончанском.

Семнадцатилетним юношей Суворов начал действительную военную службу в гвардейском Семеновском полку. Несколько лет будущий генералиссимус прослужил в солдатском и унтер-офицерском чинах. Он изучил военное дело с азаром, последовательно исполняя обязанности солдата, капрала, сержанта. Эти годы помогли Суворову сблизиться с солдатской массой, полюбить простого русского человека. Искренней любовью и преданностью отвечали ему солдаты. Не случайно впоследствии Александр Васильевич говорил: «Люби солдата, и он будет любить тебя. В этом вся тайна».

В непосредственном общении с народом, в суровых боях с многочисленными неприятелями складывалось мировоззрение Суворова, формировались его военные взгляды, выковывалась суворовская военная школа, его наука побеждать. Передовой человек своего времени, Суворов не замыкался в рамках одной только русской армии. Он глубоко изучал и впитывал все лучшее и прогрессивное, что создавалось другими народами и что можно было использовать для развития русского национального военного искусства.

Свыше 50 лет прослужил Суворов на военной службе. Причем около половины этого времени провел в боях и походах. В героической биографии Суворова видное место занимают войны конца 60-х и первой половины 70-х годов XVIII века. Именно в этот период он создал основу нового военного искусства, заключающегося в высокой подвижности, решительности целей, преследовавших не захват местности, а уничтожение живой силы противника.

В первом же походе 1768 года в Польше Суворов показал образец подвижности. Позднее, встретившись в 1773 году с турецкой армией, он быстро ориентировался в новой обстановке. Создал новый боевой порядок, учитывая боевые свойства имевшегося на вооружении оружия и в первую очередь, морально-боевые качества русского воина — его патриотизм, мужество, острый ум, инициативу и выносливость. Суворов добился значительных побед над турками под Туртукаем, Гирсовом и у Козлуджи. Военные успехи прославили Суворова, и в середине 80-х годов, когда отношения с Турцией вновь обострились, царское правительство вынуждено было признать его в генерал-аншефы и назначить командиром Кременчугской дивизии, входящей в состав Екатеринославской армии.

Величие Суворова состоит в том, что он прославил русское оружие, высоко поднял военную славу своего народа. Все свою прекрасную жизнь он отдал любимой отчизне, завоевав потомству право служить ей.

Заветы великого полководца стали знаменем таких передовых военных деятелей XIX века, как М. И. Кутузов и другие. В суворовской школе развился талант Петра Ивановича Багратиона, который научился у Суворова востро в действиях, искусству маневрировать, добиваться внезапности и взаимодействия.

Законными наследниками суворовских традиций являются Советские Вооруженные Силы. Основные положения «Науки побеждать» были включены в первую Суворовскую книгу краснорядца, введенную в Красной Армии в 1918 году и утвержденную В. И. Лениным и Я. М. Свердловым.

Глубоко чтут советские воины, все советские люди память великого патриота, полководца-новатора, образ которого на еще больше любить свой Родина, еще зорче охранять ее спокойствие и могущество.

Г. ИРЕМАШВИЛИ

# Приезд в Тбилиси албанской парламентской делегации

24 ноября в Баку в Тбилиси прибыла делегация Народного собрания Народной Республики Албания, находящаяся в Советском Союзе по приглашению Верховного Совета СССР. Делегацию возглавляет председатель Народного собрания Албании Гого Нуши. Вместе с делегацией прибыл также чрезвычайный и Полномочный Посол Народной Республики Албания в СССР Михаил Пришти с супругой.

Аэродром украшен государственными флагами Народной Республики Албания, Советского Союза и Грузинской ССР. Сюда для встречи делегации прибыли председатель Комиссии по иностранным делам Верховного Совета Грузинской ССР Д. В. Мчедlishvili, председатель Бюджетной комиссии Верховного Совета Грузинской ССР А. В. Чиравадзе, секретарь Президиума Верховного Совета Грузинской ССР С. С. Росташвили, Первый заместитель Председателя Совета Министров Грузинской ССР М. И. Кучава, заместители Председателя Совета Министров Грузинской ССР Д. Г. Мамацашвили, В. Г. Керкадзе, председатель исполкома Тбилисского городского Совета депутатов трудящихся М. К. Маградзе, депутаты Верховного Совета СССР А. Л. Гуния, Н. И. Мухелашвили, депутаты Верховного Совета Грузинской ССР, министры, ответ-

ственные сотрудники Президиума Верховного Совета Грузинской ССР, представители общественности, печати.

Один за другим приветствуют самолеты. Албанскую делегацию собравшиеся встречают горячими аплодисментами. Иностранные преподносят гостям цветы.

С приветствием к членам делегации Народного собрания Албания обратился председатель Комиссии по иностранным делам Верховного Совета Грузинской ССР Д. В. Мчедlishvili.

В ответной речи глава делегации Гого Нуши, поблагодарив за сердечный прием, сказал:

— Албанский народ питает безграничную любовь к великому советскому народу. Он гордится его победами в строительстве коммунизма. Наш народ хорошо знает о больших успехах, достигнутых Грузинской Советской Социалистической Республикой в братской семье народов великого Советского Союза.

— Мы уверены, — продолжал он, — что приезд нашей делегации поможет делу укрепления мира во всем мире, который зацелует в первую очередь славные народы Советского Союза.

В тот же день делегация Народного собрания Албания принял тов. В. П. Мжаванадзе. (ГрузТАГ).

# За удешевление облицовочных работ в строительстве

В постановлении Центрального Комитета КПСС и Совета Министров СССР «Об устранении излишеств в проектировании и строительстве» указано, что в работах многих архитекторов и проектных организаций получила широкое распространение внешне-показная сторона архитектуры, избыточная большими излишествами, что не соответствует линии партии и правительства в архитектурно-строительном деле.

Пренебрежение к экономике строительства, увлечение украшательством приводит к широкому распространению среди архитекторов Грузии.

Чрезмерно украшая фасады домов различными тягами, наличниками и карнизами, пилярами и колоннами, некоторые архитекторы доводят стоимость отделки фасадов зданий до 25—30 проц. от их общей строительной стоимости.

Анализ сметной стоимости ряда выстроенных за последние годы в г. Тбилиси зданий, облицованных естественным камнем, показывает, что стоимость отделки фасадов возрастает главным образом за счет чрезмерного насыщения фасада всякого рода сложными и вычурными украшениями. Так, например, облицовка балконов, пиляров и колонн, карнизы и другие детали на фасаде дома Министерства сельского хозяйства Грузинской ССР по улице Меликишвили обошлись государству в 2.845 тысяч рублей, а гладкая облицовка стен этого здания стоила всего 332 тысячи рублей.

Гладкая облицовка стен здания Зоотехническо-ветеринарного института по Университетской улице потребовала затрат в 244 тыс. рублей, а различные элементы украшения стоили 470 тысяч рублей.

Как явствует из приведенных примеров, отказавшись при оформлении фасадов здания от всякого рода украшения, можно значительно снизить стоимость оформления зданий и при облицовке естественными камнями.

Грузинская ССР богата декоративными камнями, в числе которых в первую очередь следует отметить ахалский известняк, болнисский туф и марнеульский базальт.

Здания, облицованные плитами из этих естественных камней, бесспорно, красивы, более долговечны и не требуют затрат на периодический ремонт и восстановление фасада. Исходя из этого, снижение стоимости работ по облицовке должно рассматриваться как одна из важных задач строительства. Между тем заготовка камня, изготовление из него плит и сам процесс облицовки, по существу, являются у нас наиболее отсталыми отраслями строительного производства.

Даже относительно небольшие мероприятия, проведенные Министерством городского и сельского строительства Грузинской ССР по улучшению технологии изготовления облицовочных плит, позволили значительно снизить себестоимость продукции.

Производственные предприятия Министерства городского и сельского строительства Грузинской ССР уже сейчас, при помощи механизмов, ведут распиловку каменных глыб всех декоративных пород камня, шифовку, полировку и всю дальнейшую обработку.

Внедрение обработки поверхности каменных плит на металлорежущем станке по предложению заводского производства тт. Мережкина и Яманиди позволило снизить стоимость готовых плит.

Исключительно высокая стоимость изготовления различного рода профилей камной обусловлена у нас, главным образом, устарелой технологией их изготовления.

Как правило, все такие элементы изготавливаются у нас из каменных балок соответствующего размера, путем удаления вручную значительного объема (см. рис. № 1).

Между тем почти все профилированные камни можно скопировать из наборных элементов, каждый из которых легко может

быть изготовлен механическим способом. Надо, чтобы наши архитекторы при проектировании профилей камней предусматривали возможность составления их из элементов простой геометрической формы.

Внедрение такой технологии изготовления профилей камней, предложенной лабораторией декоративного камня Академии строительства и архитектуры СССР, позволит сократить расход камня в 3—4 раза и намного снизить стоимость работ.

При облицовке стен здания плитами из естественного камня наши архитекторы, как правило, требуют, чтобы углы зданий облицовывались специальными массивными камнями, мотивируя свое требование тем, что при образовании углов обычными плитами здание теряет свою монументальность. Изготовление же этих так называемых угловых камней обходится значительно дороже обычной рядовой облицовки.

Значительно снизить стоимость облицовки углов зданий без ущерба для внешнего вида сооружения можно, приняв предложение инженеров тт. Читапшвили и Ницидзе, отличающееся от обычного способа облицовки оригинальным расположением плит, образующих угол. Применение этого предложения только на строительстве Дома связи в г. Тбилиси дало экономию в размере 202 тыс. рублей. Недопустимо высокая у нас и стоимость гладкой облицовки зданий плитами из естественных камней.

В силу практической технологии к работам по облицовке мы приступаем только после того, как здание возведено, а это, конечно, удлиняет сроки строительства, а следовательно и увеличивает его стоимость.

Практикуемый у нас способ укрепления облицовки к стенам зданий весьма трудоемкий, требует участия высококвалифицированных мастеров-облицовщиков и больших затрат времени.

Исходя из этого, для снижения стоимости облицовочных работ необходимо одновременно с дальнейшей механизацией работ по изготовлению каменных плит и других элементов облицовки обратиться к отысканию нового, более совершенного способа скрепления облицовки со стенами.

Известно, какое широкое распространение в Москве и других городах Советского Союза получила керамика для отделки фасадов зданий. Удешевление стоимости облицовки керамическими плитами, а следовательно и широкое внедрение их в строительство, способствовало то, что плитам из керамики придана была такая геометрическая форма, при которой стало возможным облицовку стен зданий производить одновременно с их возведением.

В частности, особым успехом пользуется керамика, имеющая «L»-образную форму. Такая форма облицовочной плиты позволяет заранее установить ее на возводимой стене, а затем обложить ее кирпичом при продолжении кладки стены и тем самым, связать облицовку со стеной (см. рис. № 2).

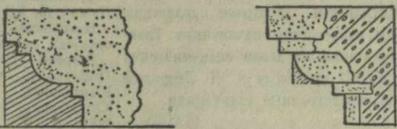
У нас имеются все возможности значительно снизить стоимость строительства как путем изыскания из проектов всех излишеств, так и путем улучшения технологии облицовочных работ.

**Г. ЧОМАХИДЗЕ,**  
начальник технического отдела Министерства городского и сельского строительства Грузинской ССР.

При таком способе облицовки исключается необходимость устройства наружных лесов, так как работы как по кладке стены, так и облицовке могут вестись с внутренних подмоетей. При этом исключается и необходимость участия квалифицированных мастеров-облицовщиков, так как вся работа может производиться каменщиком.

Так как облицовка ведется одновременно с возведением стен, значительно сокращается и срок строительства.

Придать такую форму плитам из есте-

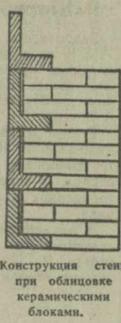


**БЛОЧНЫЙ КАРНИЗ**  
**КАРНИЗ ИЗ ОТДЕЛЬНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ**

СЕЧЕНИЕ КАМНЯ  
СЕЧЕНИЕ КАМНЯ, УДАЛЯЕМОГО ПРИ ОБРАБОТКЕ  
ЖЕЛЕЗОБЕТОННАЯ ОСНОВА

Рис. № 1

Рис. № 2



Конструкция стены при облицовке керамическими блоками.

## Конференция художников Закавказья

**ЕРЕВАН.** (Спец. корр. «Зари Востока»). Здесь закончилась продолжавшаяся три дня конференция художников республик Закавказья. В ней приняла участие 60 делегатов — от Грузии, Азербайджана и Армении, а также художники и искусствоведы из Москвы.

Участники конференции заслушали доклад оргсекретаря оргкомитета Союза советских художников СССР Г. Тимошина — задачи советских художников в подготовке к Всесоюзному съезду художников и юбилейным республиканским и всесоюзной выставкам, посвященным 40-летию Великой Октябрьской социалистической революции.

Затем с докладами о состоянии и задачах изобразительного искусства Грузии, Азербайджана и Армении выступили народный художник Грузинской ССР У. Джапаридзе, М. Тараханов и народный художник Армянской ССР Г. Гюрджян.

На конференции отмечалось, что художники советских республик Закавказья за последнее время добились известных успехов. Вместе с тем, в творчестве их имеются серьезные недостатки. На конференции развернулась принципиальная творческая дискуссия, были подняты интересные вопросы. Живой обмен мнениями вызвали все шесть докладов, заслушанных на конференции.

В связи с конференцией в Ереване были открыты выставки произведений художников Грузии, Азербайджана и Армении, привлекая многочисленные посетители.

## Богатый урожай цитрусовых

Колхозы и совхозы Аджарской АССР в текущем году должны сдать государству 172.167.400 штук цитрусовых плодов. Более половины этого количества сдадут колхозы и совхозы Кобулетского района.

Сбор цитрусовых в Аджарии ведется успешно. В рядах совхозов и колхозов Батумского района снято уже более половины урожая. Цитрусоводы борются за то, чтобы без потерь собрать хороший урожай.

Колхозники села Бобоквати Кобулетского района дали слово получить один миллион плодов против плановых 900 тысяч. Среди цитрусоводов колхоза широко развернулось соревнование в честь XX съезда КПСС.

Самостоятельно трудятся члены колхоза имени Калинина села Введа-Ульяновка того же района. Они приняли обязательство сдать государству 4 миллиона штук цитрусовых плодов против 2,5 миллиона штук по плану. Колхозники стремятся убрать урожай без потерь. Правление колхоза составило оперативный план уборки урожая. Каждая бригада и звено, каждый сборщик имеют ежедневные задания.

Плоды бесперывным потоком поступают на колхозный склад, где их сортируют восемь колхозниц. Сортировочным звеном руководит Герой Социалистического Труда Г. Чхартишвили. Успешно трудятся сортировщицы Т. Хухунашвили, М. Лежава, Н. Гогичашвили и другие.

Однако в первые же дни уборки выявились и недостатки. В введа-ульяновском колхозе мандарины складываются в корзины, которые не имеют подкладки из материи. Большое количество мандаринов сложено на складе колхоза прямо на пол. Это может привести к порче плодов.

Подобные факты имеют место и в других колхозах Кобулетского района. Руководители колхозов предъявляют счет упаковочным заводам, которые не обеспечивают колхозы ящиками.

**С. ХЕЛДЗЕ.**  
(Корр. «Зари Востока»).

## кино Сказочные образы на экране

Трудно назвать такую область в литературе и искусстве, которая не питалась бы живительными соками народного эпоса. Многие великие писатели, художники, композиторы создавали свои бессмертные произведения по фольклорным мотивам; вспомни «Руслана и Людмилу» Пушкина, полотно Васнецова или мелодии Глинка. Народное творчество, как устно-литературное, так и песенное, насыщено героической романтикой, которая обычно тесно переплетается с реалистическими бытовыми картинами.

До последнего времени наше киноискусство почти не обращалось к фольклорным темам, несмотря на то, что многие памятники грузинского эпоса так и просятся на экран. Отрядным поэтому является тот факт, что киностудия «Грузинфильм» выпустила картину «Цискара», созданную по мотивам грузинских народных сказок.

Сценарист К. Микаберидзе взял за основу литературного сценария не какую-нибудь одну конкретную сказку, а постарался органично объединить в одном произведении наиболее характерные черты грузинского сказочного эпоса. В сценарии «Цискара» на первый план выдвинута традиционная тема столкновения добра со злом. Автор разрабатывает эту тему, показывая борьбу трудового народа против порабощителей. Это обстоятельство подчеркивается в названии фильма, когда по приказу «злого духа» у крестьян отнимают скот, имущество, а затем воду. Такая конкретизация сказочной темы борьбы добра со злом не является искусственной, так как в самом эпосе заложены предельно выразительные черты этой темы. Вместе с тем, сценарий не лишен и определенных недостатков. Автор почему-то слишком использовал бытовые сказочные элементы, которые обычно полны искрящегося народного юмора и придают правдоподобность даже самым фантастическим ситуациям. Это, несомненно, обидело сценариста. Показывая борьбу народного героя Цискара со «злым духом», сценарист не учел одного обстоятельства, характерного буквально для всех сказок. Герой сказки почти никогда один не борется против темных сил. Его союзники в этой борьбе — люди, природа, животные, растения — иными словами, земные, реальные силы, которые противопоставляются злу и насилию. В сценарии Цискара борется долгое время против «злого духа» один.

Несмотря на отмеченные выше недостатки, сценарий в целом задуман правильно и послужил хорошей основой для создания фильма-сказки.

С первых же кадров фильма становится ясным, что режиссер-постановщик С. Челидзе решил реалистически воплотить на экране сказочные образы, придать им определенную социальную целенаправленность. В этом убежденном зрителя сцены пакоты, битвы со «злым духом», которая напоминает борьбу грузинских воинов против иноземных захватчиков, а также сцены в бедняцкой хижине Цискара, сугубо реалистическая трактовка образа Балди и многое другое. Режиссер, несомненно, выбрал правильный путь, и это во многом определило симпатии зрителя к земным образам Цискара, Мзии, Балди и других.

Несомненной удачей постановщика является создание картины окаменевшего города. Расположение застывших фигур, свидетельствующее о том, что здесь совсем недавно бурлила жизнь, говорит о большом вкусе и режиссерской выдумке С. Челидзе. Остроумием отмечены сцены в кушине — «квеври», где Балди обучает пению дэвов, у колдунов и многие другие.

Необходимо сказать о плодотворной творческой работе операторов Б. Буравлева, Г. Усенашвили и художника М. Сехинашвили, прошедших на высоком уровне комбинированные съемки.

В заключение хочется повторить, что фильм-сказка «Цискара», несмотря на отдельные недостатки, все-таки является хорошим подарком нашему юному зрителю.

«Цискара» — первый шаг нашей киностудии в деле экранизации памятников народного эпоса, лучшие образцы которого занимают видное место в сокровищнице мировой литературы.

**Д. СТУРА.**



На снимке: кадр из фильма. Артист Т. Тогоидзе в роли Цискара.

Следует сказать, что режиссер иногда теряет чувство меры. Слишком часто в фильме встречаются моменты, доходящие до мажорности и стилизации. Утомляет глаз пестрота обстановки и оденная самого «злого духа», его «придворных». Краски здесь резки, но невыразительны. В этих недочетах повинны также художники П. Лапашвили, И. Сумбаташвили и оператор В. Буравлев, которые в целом, однако, хорошо справились со своей задачей.

Режиссеру не удалось восполнить недостаток сценария, состоящий в отсутствии бытовых, жанровых сцен.

С. Челидзе проявил себя в режиссуемой кинокартине как режиссер, кропотливо и вдумчиво работающий с актерами, часть которых лишь первый или второй раз участвует в съемках.

В роли главного героя фильма — Цискара выступил молодой исполнитель Т. Тогоидзе. Он не является актером-профессионалом и первый раз снимается в художественном фильме. Учитывая это обстоятельство, можно сказать, что молодой актер с помощью режиссера на основном успешно справился со своей задачей. Цискара в исполнении Т. Тогоидзе — это смелый, волевой и находчивый юноша, который свято выполняет волю отца, павшего в битве с врагами и завещавшего сыну освободить родину от ярма угнетателей. Успеху исполнителя способствуют также его примечательные внешние данные. Не совсем оправдано и убедительно стремление режиссера и исполнителя придать Цискара эпическую значимость. Это придает характеру, возрасту и всему облику героя. Сравнительно слабо провозвещает Т. Тогоидзе сцены встречи Цискара со своей возлюбленной Мзией.

Роль возлюбленной Цискара Мзии исполняет актриса Д. Чичинадзе. Она стремится создать обаятельный образ грузинской девушки-патриотки, которая жертвует личным счастьем ради своего народа. Особенно впечатляющая игра Д. Чичинадзе в лирических сценах.

Успех выпал и на долю молодого исполнителя роли певца Балди — Г. Абашидзе, который известен нашему зрителю по кинофильму «Они спустились с гор». Игра Г. Абашидзе во многом способствует тому, что в фильме главенствует реалистическое начало. Балди-Абашидзе — маленький певец из народа, полный энергии, веселья, юмора.

Несмотря на весь условностей, которыми сопровождается исполнение роли «злого духа», артист Г. Шавгулидзе создает запоминающийся образ. В его исполнении «злой дух» — это вполне земной, коварный и беспощадный захватчик, который стремится покорить свободный трудящийся народ, отнять у него хлеб, воду, воздух, жизнь.

Из сказочных персонажей следует отметить образы дэвов (артисты А. Кванталиани, А. Гомелаури и К. Даушвили) и гротескный образ колдунов (артист В. Чаквотадзе).

Необходимо сказать о плодотворной творческой работе операторов Б. Буравлева, Г. Усенашвили и художника М. Сехинашвили, прошедших на высоком уровне комбинированные съемки.

В заключение хочется повторить, что фильм-сказка «Цискара», несмотря на отдельные недостатки, все-таки является хорошим подарком нашему юному зрителю.

«Цискара» — первый шаг нашей киностудии в деле экранизации памятников народного эпоса, лучшие образцы которого занимают видное место в сокровищнице мировой литературы.

**Д. СТУРА.**

# НА ЗИМНИЕ ПАСТБИЩА!

## 3. Овечьи стойки

Обогнав шедших в степь овец, мы, мпловач Кизляр, прибыли в центр отгонных пастбищ — Черный Рынок. Отсюда наш путь лежал на запад. Машина мчится по еле заметной коле, оставляя за собой длинный хвост пыли. В прозрачном осеннем воздухе степь видна как на ладони. Тихую однообразную равнину с ее правильной, как в открытом море, линии горизонта нарушают только глухой робот мотора машины да льющаяся вода артезианских источников.

Нигде ни кустика, ни деревца. На десятки километров не встретишь человека. Внимание привлекают лишь пролетающие кое-где по зеленым журавлиные пары да огромные тучи собирающихся в отлет скворцов.

Долго тянется утомительный путь. Лишь часа через два с половиной далеко-далеко впереди, там, где небо смыкается с землей, в струящемся мареве показывается, наконец, как бы оторвавшись от земли и повисшее в воздухе силуэты еде различных построек. Подъезжая ближе — перед нами вырастает беленный домик чабанов. Возле него — крытая тростником кошара, сквер поменьше от времени сена. Поодаль виднеются рассыпавшиеся отары только что подошедших овец с мячачами около них фигурами чабанов.

Выходим из машины, разминаем ноги, осматриваемся. Всюду по степи, в пяти-шести километрах одна от другой, разбросаны такие же бивы. И возле каждой из них — немалые камышовые овчарни и огромные запасы сена. Это — бажганские зимовки чабанов и отар сельскохозяйственных артелей Мле-

та, Макарта, Чартали и других прославленных овцеводческих сел Душетского района.

Привести овец в степь — это менее чем поделка, говорят бывалые работники отгонного животноводства. Главное — позаботиться об овцах на пастбищах, заранее подготовить все, что необходимо им для сытной и теплой зимовки.

— Грош цена тем чабанам и их руководителям, — добавляет секретарь Ленинградского райкома партии Носиф Унадзе, — которые ведут отары в степь с одной мыслью как-нибудь продержаться до весны. У заблудившихся хозяев овцы должны за зиму окрепнуть, прибавить в весе, отрастить побольше добротной шерсти и ранней весной дать многочисленное потомство здоровых ягнят.

Добиться всего этого — задача, конечно, не из легких. Зима в открытых степях Северного Кавказа, где с ноября по май находится отары грузинских овец, бывает довольно суровой. Налетающие из-за Каспия и с севера холодные ветры часто несут губительную стужу. На пастбищах не редки снежные бураны или, как это было в позапрошлую зиму, длительные жестокие морозы с метелями и гололедами. Не избежать тогда серьезного урона, если колхозы не подготовили запасов сена и хороших укрытий для овец. К чести овцеводов нашей республики надо сказать, что по примеру прошлого года они и ныне серьезно готовятся к зиме.

Все лето присланные на пастбища люди строили и утепляли кошары, заделывали в них изъязвы, юсили и возводили к стойкам сено. Десятки бригад формовали и уносили саманный кирпич, резали и везали в поиме Кумы тростник, подвозили к бивмам лес. Овцеводы возводили новые дома и животноводческие строения, ремонтировали имеющиеся.

Всего 84 колхоза Восточной Грузии, отгоняющие овец в степь, получают сейчас акты о закреплении за ними паст-

бищ на 20 лет. Поэтому обстраиваются колхозы основательно. Животноводы теперь строят не легкие, доступные ветрам и морозам овчарни, а типовые, добротные, теплые помещения. Сооружаются они простым и наиболее экономичным для здешних мест способом. Простенки каркаса, выведенного из дерева, закладываются сырым кирпичом или камышовыми фашинами, а затем густо обмазываются глиной. Крышей, как правило, служат плотный слой тростника.

В результате получаются долговременные, рассчитанные нередко на две с половиной тысячи овец, строения в виде буквы «П» со входом, обращенным к югу. Они хорошо сохраняют тепло, надежно защищают животных от непогоды и холодных ветров.

Покажу, за все годы с тех пор, как овцеводы Грузии проложили путь в прикаспийские степи, здесь не было выстроено такого большого количества культурных овчарен.

Мы осмотрели не одну степную кошару, и почти все они давно подготовлены к приему овец. Прошлогодние помещения освобождены от овечьего кизяка, чисто выметены, продезинфицированы. Как правило, перед всеми овчарнями похозяйски возведены камышовые затши и просторные базы с перегородками для различных групп животных. Во многих из них уже сейчас устроены отделения для окотных маток и особые тепляки для ягнят.

## 4. Запасы сена и подножный корм

Борма — это начало и конец благополучия зимовки овец, справедливо говорят чабаны. Поэтому животноводы вкладывают немало труда в создание страховых запасов сена. На всех участках, наиболее травянистых участках пастбищ летом целыми днями строятся

тракторные и самоходные сенокосилки, двоятся сены больших граблей.

Овцеводы колхоза имени Важа Пшавела села Чартали Душетского района скашивали степную растительность везде, где только ее брали ножи уборочных машин. Чтобы не дать травам перестоять, потерять свои питательные качества, животноводы, помимо тракторных сенокосилок, широко применяли конные лобогрейки, а в случае нужды — ручные косы. Сложив за лето около десятка новых больших скирд отличного июньского сена, чарталяцы почти удвоили зимние запасы кормов.

Кипела работа и на совхозах соседнего гудамарского колхоза. Механизированная машинно-животноводческая станция Василий Мамонтов с рассвета до ночи не покидал своего агрегата и убрал на пастбищах этого колхоза травы почти с тысячи гектаров. Колхозный водитель Бакура Чохели на своем грузовике с упряженными мулами, не давая сене пересыхать, быстро подвозил его к кошарам, помогал нагрузить и свалить. Чабан Николай Бекаури работал за двоих. Он то искусно действовал рычагами косилки, то в качестве скирпирова спориво складывал сено в высокие, крепко сложенные скирды, которым не страшны теперь ни дожди, ни снег, ни сбивающие с ног степные ветры.

Мы заинтересовались, не потерял ли своей ценности корм, оставшийся с прошлого лета.

— Сено, правда, сверху немного потемнело, — говорит председатель гудамарской артели Николай Менуришвили, — зато посмотрите, какое оно внутри.

И, заступив руку глубоко в скирду, он извлекает оттуда пучок душистых полных, смешанных с жителяком и другими лучшими степными травами. Приятно пахнущий, прекрасно сохранивший свою питательность корм почти не отличался от свежего сена.

Достаточно кормов к зиме запасы на своих пастбищах и другие душевные, а также тианетские и джавские овцеводческие фермы. Гораздо труднее было заготовлять сено ахметским, ленинградским и

казбегским овцеводам. Вместе с механизаторами им приходилось выкашивать сенокосные участки чуть ли не по всей степи. Травы скашивались даже на самых малых и труднодоступных делянках.

Чтобы на каждую овцу имелось зимой поатра центнера сена, животноводам нужно было накопить его 365 тысяч центнеров. Сейчас сена заготовлено на семь тысяч центнеров больше.

Отрадно отметить, что нынешней осенью колхозы, впервые за все годы, занялись устройством культурных водоемов. Возле всех малодобитных артезианских скважин устанавливаются удобные железобетонные урны. Приходит конец загрязненным адукам, служившим до сих пор водоемом для многотысячных отар овец. Отныне животные будут спокойно, без толчеи и давки, подходить к полным корытам и пить проточную чистую воду.

Организованная подготовка к предстоящей зимовке и собранные запасы сена вскружили голову некоторым руководителям ферм, хотя нынешний растительный покров в степи не дает оснований для оптимизма. Дело в том, что длительная засуха местами сильно отразилась на траве, резко ухудшила подножный корм. Кое-где овцам уже сегодня буквально негде пастись.

В этих условиях каждому овцеводу ясно, насколько бережлив, разумным должно быть использование растительных ресурсов пастбищ, как важно где только можно пополнить их. Между тем в степи по существу почти ничего не делается для организации загонной пастбы овец. Массивы ни в одном колхозе не разбиты на правильные участки, очерченность их страдания нигде не намечена.

Или взять такое серьезное и не терпящее отлагательства дело, как окультуривание пастбищ, полев, трав. Ведь высшая омыная роль для такой кормовой травы, как житняк, уже в ранней весне, когда многие массивы степи окажутся сплошь стравленными и выбитыми, могли бы дать тысячи центнеров превосходного зеленого корма, необходимого живот-

ным и особенно отгонным маткам и ягнятам. Однако из выделенных республике 16 тонн семян житняка и 50 тонн ржи с Кизлярской базы Заготзерно было выкуплено и доставлено в степь лишь 3,2 тонны, или половина предназначенных для колхозов Грузии семян житняка, и ни одного центнера ржи.

В конце октября механизаторы приступили к севу житняка, завезенного на пастбища тианетцами и частично ленинградцами. Но эта запоздалая работа велась теперь наспех, без должной подготовки, без квалифицированного руководства и надзора со стороны специалистов. А в начале ноября сев вовсе прекратился, так как температура в степи упала до четырех градусов ниже нуля.

Так наши животноводы, прозевав ценнейшие семена, упустили возможность пополнить свои степные ресурсы отличными ржаным и житняковым сеном и подножным кормом.

Правда, в степи кое-что делается, чтобы помочь овцеводам преодолеть трудности, вызванные недостатком подножного корма. Так, семь тысяч ахметских овец временно перемещаются с выгоревших массивов на четвертую трассу, имеющую пока хорошую растительность. Колхозные отары Кветети, Джугити, Хевина, Хандо и других душевских сел вместо оголенных пастбищ на Бирязиево вымрут часть благополучных бажганских массивов своих более счастливых соседей. Намечается перевод ленинградских овцеводческих ферм с участков, где нет кормов, на другие, более травянистые места.

Однако все это еще не гарантирует полностью благополучной зимовки отар. Судьба сотен тысяч овец нашей республики во многом будет зависеть от того, насколько своевременно, умело и продуманно руководители колхозов, районов и управления зимних пастбищ будут маневрировать отарами, наличными кормами и массивами как отдельными артелями, так и целыми районами.

**Г. БОНДАРЕНКО.**  
(Спец. корр. «Зари Востока»).

Бажганская степь.

### Египетская печать о пребывании Н. А. Булганина и Н. С. Хрущева в Индии

КАИР, 22 ноября. (ТАСС). Египетская печать уделяет большое внимание визиту товарищей Н. А. Булганина и Н. С. Хрущева в Индию. Ежедневно газеты публикуют сообщения из Дели о пребывании руководителей Советского государства в индийской столице.

Сегодня газеты на видных местах публикуют изложение речей Н. А. Булганина и Н. С. Хрущева, произнесенных в индийском парламенте. Многие газеты помещают фотоснимки, на которых запечатлены встречи Н. А. Булганина и Н. С. Хрущева с руководящими деятелями Индии и посещение ими памятных и исторических мест Индии.

Газета «Аль-ахрам» в заголовке через всю первую полосу пишет: «Булганин заявил в индийском парламенте, что Бан-

дунгская конференция способствовала упрочению мира. Россия выступает против создания военных блоков и призывает ликвидировать их».

Газета «Аль-гумхурия» опубликовала изложение речи Н. А. Булганина под заголовком: «Булганин осуждает западные пакты». Газета также подчеркивает, что глава Советского правительства дал положительную оценку результатам Бандунгской конференции.

Касаясь пребывания Н. А. Булганина и Н. С. Хрущева в Индии и их предстоящей поездки в Бирму и Афганистан, «Аль-гумхурия» пишет, что Советский Союз провозгласил политику действительного сотрудничества с другими странами, политику, которая основана на принципе равноправия и взаимного уважения.

### Показательный полет польских планеров в Дели

ДЕЛИ, 23 ноября. (ТАСС). По сообщению радио, сегодня утром в Делиском аэропорту состоялся показательный полет польских планеров. Среди двух тысяч зрителей были премьер-министр Неру и вице-президент Радакришнан.

В конце программы премьер-министр Неру совершил десятиминутный полет на двухместном планере. Затем польский посол передал этот планер Неру как подарок Польши.

### Польские моряки помогли экипажу индийского судна

ВАРШАВА, 23 ноября. (ТАСС). Как сообщает Польское агентство печати, команда польского судна «Белосток» 21 ноября оказала в Индийском океане помощь морякам индийского парусного судна «Бала»,

которое шло с грузом в порт Мангалур, но сбилось с курса из-за повреждения навигационных приборов. Польские моряки помогли экипажу «Бала» устранить повреждение и снабдили его продовольствием.

### Общественное мнение Запада не поддерживает попытки возродить политику с позиции силы

ПРИЖЕ, 23 ноября. (ТАСС). Известный французский публицист Морис Дюверже выступил в газете «Монд» со статьей, озаглавленной «Запад без дипломатии», в которой он подвергает критике внешнюю политику западных держав. По словам Дюверже, «стало ясно, что в настоящий момент Западу нечего сказать Советам. Очень громко повторяют некоторые стереотипные формулы, но в них больше не верят, и это видно по всему».

Давая пристрастную оценку ряду международных событий в духе западной буржуазной печати, Дюверже вместе с тем фактически признает бесплодность политики «с позиции силы». Напомнив, что основным принципом американской дипломатии было проведение подобной политики или, как он выражается, «оттеснение коммунизма», Дюверже заявляет, что «европейцы никогда не соглашались с идеями наступления, основанного на силе».

Дюверже предостерегает против попытки истолковывать стремление СССР к

переговорам и международному сотрудничеству, как признак его «слабости». Он пишет, что «всякая попытка истолковывать это, как проявление слабости, и возродить в новой форме идею «оттеснения» была бы обречена на провал. Она лишь затормозила бы разрядку напряженности... Впрочем, общественное мнение Запада не поддержало бы такую попытку, ибо ослабление напряженности укрепило его надежды на мир».

Далее Дюверже критикует позицию западных держав в германском вопросе (и, в частности, в вопросе о взаимоотношениях между Германской Федеративной Республикой и Германской Демократической Республикой). «Все видно», — пишет он, — что обе Германии неизбежно установят в один прекрасный день контакт друг с другом». Дюверже выражает мнение, что, отказываясь согласиться с этим, Запад обрекает свою внешнюю политику на провал.

### Заявление премьер-министра Сирии

НЬЮ-Йорк, 23 ноября. (ТАСС). Как явствует из сообщения корреспондента агентства Юнайтед Пресс в Дамаске, вчера премьер-министр Сирии Саид Гази вновь подтвердил, что Сирия не имеет никаких намерений вступать в Багдадский пакт. Он добавил, что Сирия уже давно заявила, что она не вступит в этот пакт и что

«не произошло, и вероятно не произойдет, ничего такого, что могло бы заставить нас изменить это наше решение».

Корреспондент указывает, что это заявление Гази явилось ответом на предложение стран-участниц закончившегося вчера багдадского совещания о расширении рамок Багдадского пакта.

### Окончание совещания премьер-министров стран-участниц Багдадского пакта

ПАРИЖ, 23 ноября. (ТАСС). По сообщению из Багдада, вчера вечером там закончилось продолжавшееся в течение двух дней совещание премьер-министров стран-участниц Багдадского пакта — Турции, Ирака, Пакистана, Англии и Ирана.

Несмотря на утверждения о том, что багдадское совещание проходило в обстановке полного согласия, в местных журналистских кругах указывают на имевшее место разногласия. Как явствует из сообщения багдадского корреспондента агентства Франс Пресс, эти разногласия возникли главным образом между Турцией и Англией, претендующими на главенствующую роль в этой организации. Турция, за сильной которой, как указывают, стоят Соединенные Штаты, настаивала на том, что определяющим моментом в сотрудничестве между странами — участниками пакта должен быть военный аспект и осуждение нейтральной политики, проводимой арабскими странами, не входящими в пакт. В то же время Англия ставила во главу угла экономическое сотрудничество, которое, по ее мнению, должно охватить также страны, не входящие в эту организацию, как необходимую предпосылку военного сотрудничества.

В журналистских кругах в связи с этим заявляют, что позиция Англии определяется ее стремлением укрепить свои позиции в регионе — и в первую очередь экономические — на Ближнем и Среднем Востоке, бывшем некогда районом ее безраздельного влияния.

В журналистских кругах в связи с этим заявляют, что позиция Англии определяется ее стремлением укрепить свои позиции в регионе — и в первую очередь экономические — на Ближнем и Среднем Востоке, бывшем некогда районом ее безраздельного влияния.

### Ливан занимает позицию нейтралитета

#### Заявление Шамуна

БЕЙРУТ, 23 ноября. (ТАСС). По сообщению газеты «Куль-Шатв», президент Ливана Шамун заявил, что интересы Ливана требуют, чтобы он занимал нейтральную позицию и не заключал каких-либо союзов и пактов. «Недопустимо», — сказал

он, — чтобы Ливан примыкал к одному из двух мировых лагерей, так как высшие интересы Ливана заключаются в том, чтобы он находился в дружественных отношениях со всеми».

### Протесты в Японии против испытаний американского ракетного оружия

ТОКИО, 23 ноября. (ТАСС). Как передает агентство Киодо Цусия, вчера совет профсоюзов острова Хоккайдо выступил против намеченных Соединенными Штатами на 29 ноября испытаний ракетных установок «Онес джон» в районе около города Цитосе. Совет профсоюзов, призывая население не допускать проведения этих

испытаний, указывает на угрозу превращения Хоккайдо в базу атомного оружия.

Как сообщает газета «Майници», губернатор Хоккайдо Танака в опубликованном заявлении потребовал запретить испытания ракетных установок ввиду волнения среди населения острова. Аналогичное требование он направил командованию американских войск в Японии.

### Пребывание делегации Верховного Совета СССР в Венгрии

БУДАПЕШТ, 23 ноября. (ТАСС). Делегация Верховного Совета СССР, совершающая поездку по Венгрии, прибыла вчера в город Веспрем — один из больших культурных центров страны. Здесь делегация посетила научно-исследовательский институт химической промышленности. Вечером же она побывала на Херендском

фарфоровом заводе. Члены делегации с большим интересом осматривали открытый при заводе музей художественной керамики, где выставлены образцы продукции за последние 100 лет.

Вчера вечером делегация возвратилась в Будапешт.

### Приезд в Москву делегации югославских специалистов в области атомной энергии

22 ноября в Москву для ведения переговоров о сотрудничестве по вопросам использования атомной энергии в мирных целях прибыла югославская делегация, возглавляемая полномочным министром государственного секретариата по иностранным делам Франком Кос.

На Внуковском аэродроме делегацию встречали заместитель начальника Главного управления по делам экономических связей (ГУЭС) профессор А. Н. Лаврищев и другие ответственные сотрудники. (ТАСС).

### Прибытие в Москву торговой делегации Кореической Народно-Демократической Республики

В Москву прибыла торговая делегация Кореической Народно-Демократической Республики, возглавляемая Министром внешней торговли КНДР Дин Бан Су.

На Внуковском аэродроме делегацию встречали: заместитель Министра внешней торговли СССР И. Ф. Семичастнов, Начальник Восточного Управления МВТ СССР М. И. Сладковский, Торговый Представитель СССР в КНДР П. И. Сакун, Начальник Протокольного Отдела МВТ СССР И. С. Андриенко и Начальник Отдела Восточного Управления МВТ СССР Н. С. Самсонов.

Делегацию также встречали сотрудники Посольства КНДР в СССР во главе с Чрезвычайным и Полномочным Послом Ли Сан Чо.

Делегацию также встречали сотрудники Посольства КНДР в СССР во главе с Чрезвычайным и Полномочным Послом Ли Сан Чо.

### Отъезд делегации работников просвещения КНР из Киева

КИЕВ, 23 ноября. (ТАСС). В течение семи дней в столице Украины находилась делегация работников просвещения Китайской Народной Республики, возглавляемая заместителем министра просвещения КНР Чань Цзэн-гу.

Гости ознакомились с работой ряда школ Киева и области, а также учреждения в области просвещения УССР, посетили детскую республиканскую агробиологическую станцию, побывали в колхозе имени Сталина Димерского района.

Сегодня делегация работников просвещения Китая выехала в Тбилиси.

Сегодня делегация работников просвещения Китая выехала в Тбилиси.

### Премьер-министр Египта принял приглашение посетить Народную Республику Болгарию

КАИР, 23 ноября. (ТАСС). Печать сообщает, что премьер-министр Египта Гамаль Абдель Насер принял приглашение правительства Народной Республики Бол-

гарии посетить с официальным визитом Болгарию.

Дата визита будет установлена позднее.

### Советские туристы в Болгарии

СОФИЯ, 23 ноября. (ТАСС). Вот уже несколько дней в Болгарии находится группа советских туристов в составе 74 человек. Гости ознакомились с достопримечательностями Софии и ее окрестностей, побывали в столичных театрах и музеях,

посетили Мавзолей Георгия Димитрова. Затем они побывали в Пловдиве и Димитровграде.

Советские туристы посетят также город Плевен, древнюю столицу Болгарии Тырново, черноморский город Сталли и другие.



Стокгольм. Пребывание в Швеции группы советских туристов. На снимке: осмотр достопримечательностей в Дроттнингхольме — в западной части столицы.

## НОВОСТИ

### Международный шахматный турнир в Загребе

В. СМЫСЛОВ ОБЕСПЕЧИЛ СЕБЕ ПЕРВОЕ МЕСТО

ЗАГРЕБ, 22 ноября. (Спец. корр. ТАСС). В 17-м туре лидер турнира Смыслов избрал против Барца (Венгрия) испанскую партию. Барца слался на 35-м ходу. Дюкштейн (Австрия) добился отличной позиции против Матановича (Югославия), но затратил слишком много времени на обдумывание ходов. В сильном цейтноте Дюкштейн играл плохо и вскоре проиграл. В хорошем стиле Ивков (Югославия) одержал победу над О'Келли (Бельгия).

Встречи Пирц (Югославия) — Минев (Болгария), Фудерер — Трифунович (оба Югославия), Берток — Караклач (оба Югославия), Рабар (Югославия) — Бисгайер (США) и Удович (Югославия) — Филипп (Чехословакия) закончились ничью.

Партия Глигорич (Югославия) — Геллер отложена с несколькими лучшими шансами у советского гроссмейстера. Примерно равное положение в отложенной партии Поррека (Италия) — Милич (Югославия).



В. Смыслов.

ЗАГРЕБ, 23 ноября. (ТАСС). В 18-м туре Смыслов одержал победу над Дюкштейном (Австрия). Поррека (Италия) выиграл у Матановича (Югославия).

Ничью закончились встречи Барца (Венгрия) — Филипп (Чехословакия), Минев (Болгария) — Удович (Югославия), Караклач — Рабар (оба Югославия), Трифунович — Глигорич (оба Югославия) и О'Келли (Бельгия) — Фудерер (Югославия) и Геллер (СССР) — Пирц (Югославия) остались незаконченными.

Утром доигрывались партии предыдущего тура. Соглашались на ничью Поррека с Миличем. Партия Глигорич — Геллер вновь отложена.

После 18 туров Смыслов набрал 14 очков и уже обеспечил себе первое место.

### Советские футболисты в Китае

ПЕКИН, 23 ноября. (ТАСС). В Китайской Народной Республике успешно выступает ленинградская футбольная команда добровольного спортивного общества «Зенит». Советские футболисты уже побывали в Пекине, Шанхае, Тяньцзинь и Мукдене. В Тяньцзиньской команде «Зенит» встретился сильный партнер. Против нее выступила футбольная команда железнодорожников общества «Локомотив». Во второй половине игры советским спортсменам удалось провести в ворота «Локомотива» три мяча. Вторую игру в Тяньцзинь футболисты «Зенита» против сборной команды клуба Министерства легкой промышленности КНР провели значительно сильнее, выиграв матч со счетом 8:0.

В Китае у команды «Зенит» состоялось 9 встреч, из них она 8 выиграла и одну свела вничью. Сегодня «Зенит» выезжает в город Дальний, где состоятся последние две встречи.

Большой интерес спортивной общественности вызвала игра советских футболистов в Мукдене 20 ноября команда «Зенит» встретилась с командой Мукденского института физкультуры, усиленной лучшими игроками из различных спортивных клубов Мукдена. На городском народном стадионе собралось огромное число зрителей. Игра проходила при преимуществе футболистов «Зенита» и закончилась со счетом 9:0.

23 ноября футболисты «Зенита» провели в Мукдене вторую игру. Против них выступила сборная команда Гирина. В первой половине игры ни одной из команд не удалось добиться успеха. Исход встречи решил единственный гол, забитый в ворота футболистов Гирина на пятой минуте второй половины игры капитаном команды «Зенит» Бондаренко.

### Чемпионы Советского Союза по боксу

В Москве закончились финальные соревнования на личное первенство Советского Союза по боксу.

В первом полусреднем весе чемпионом стал мастер спорта В. Енгибарян (Ереван), в полутяжелом весе — И. Энкусис (Рига), в наилегчайшем весе — ленинградец

В. Стольников, в первом среднем весе — мастер спорта В. Васин, в полутяжелом весе — свердловчанин В. Бельев.

Победителям соревнований на личное первенство страны по боксу вручены альма майки и золотые медали чемпионов Советского Союза. (ТАСС).

### Р. Шарабидзе и А. Чаргеишвили — чемпионы по гимнастике

Закончилось первенство Грузинской ССР 1955 г. по спортивной гимнастике. В соревнованиях приняли участие 150 гимнастов спортивных обществ «Динамо», «Буревестник», «Шахтер», «Урожай», «Пищевик» и других.

В ходе соревнований О. Шавдия, Г. Бурджанадзе, Р. Качаидзе и Н. Придонашвили выполнили всевозможные нормы мастера спорта. 16 спортсменов сдали нормы первого разряда и 24 спортсмена — второго разряда.

В личном первенстве среди мужчин абсолютным чемпионом Грузии стал мастер спорта Р. Шарабидзе («Динамо» Тбилиси), на втором месте — О. Шавдия («Буревестник» Тбилиси), на третьем — А. Гришштейн (ОДО Тбилиси). Среди женщин абсолютным чемпионом стала мастер спорта А. Чаргеишвили («Динамо» Кутаиси), на втором месте — Г. Комисаренко («Динамо» Тбилиси) и на третьем — М. Цнобладзе («Динамо» Кутаиси).

В командном первенстве среди мастеров первые места заняли первая мужская команда «Динамо» и первая женская команда «Буревестника». Гимнасты «Буревестника» первенствовали по первой группе, «Урожай» — по второй группе.

Общеконданное первое место присуждено спортсменам «Буревестника», на втором месте — гимнасты «Динамо».

В командном первенстве среди мастеров первые места заняли первая мужская команда «Динамо» и первая женская команда «Буревестника». Гимнасты «Буревестника» первенствовали по первой группе, «Урожай» — по второй группе.

Общеконданное первое место присуждено спортсменам «Буревестника», на втором месте — гимнасты «Динамо».

### Успех борцов Грузии

Во Львове закончились лично-командные соревнования по борьбе на первенство Центрального совета добровольного спортивного общества «Буревестник». Участвовали 108 борцов, входящих в одиннадцать команд.

Первые два места завоевали спортсмены

первой и второй команд Грузии республиканского совета общества «Буревестник». На третье место вышли борцы Армени.

Редактор И. ЧХИКВИШВИЛИ.

**ТБИЛИССКИЙ ОРДЕНА ЛЕНИНА ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕАТР ОПЕРЫ И БАЛЕТА** имени З. ПАЛИАШВИЛИ

25 ноября  
А. Бородин **КНЯЗЬ ИГОРЬ**  
Последнее выступление Т. КУЗУИКА.

30 ноября  
Ш. Гуно **ФАУСТ** и **ВАЛЬПУРГЕНОВА НОЧЬ**  
Начало спектаклей в 8 час. веч.

**ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ДРАМАТИЧЕСКИЙ ТЕАТР** имени А. С. ГРИБОЕДОВА

25 ноября **ПЕРСОНАЛЬНОЕ ДЕЛО**  
А. Штейн

26 ноября **В «СРЕНЕВОМ САДУ»**  
Ц. Солдатов

Начало спектаклей в 8 час. веч.

**ТБИЛИССКИЙ ТЕАТР ОПЕРЫ И БАЛЕТА** имени З. ПАЛИАШВИЛИ

26, 28, 29 ноября вечером и 27 ноября днем и вечером

**Республиканский смотр художественной самодеятельности рабочих и служащих**

Подробности в афишах.

Начало в 8 часов вечера, днем — в 2 часа. Билеты продаются.

**ГРУЗИНСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ ФИЛАРМОНИЯ**

КОНЦЕРТНЫЙ ЗАЛ имени РУСТАВЕЛИ (Пр. Руставели, 19)

Воскресенье, 27 ноября

**КОНЦЕРТ**

ГОСУДАРСТВЕННОГО СИМФОНИЧЕСКОГО ОРКЕСТРА ГРУЗИИ

Дирижер — Джемал ГОКИЕЛИ

Солстка — **ГАЛИНА БАРИНОВА**, заслуженная артистка РСФСР, лауреат Сталинской премии.

В программе:  
О. Тактакишвили — Симфония № 1.  
Брамс — Концерт для скрипки с оркестром.  
А. Балакирев — Симфоническая картина «Море».

Начало в 9 часов вечера. Билеты в кассе зала.

**ТБИЛИССКИЙ ГОСЦИРК**

СЕГОДНЯ И ЕЖЕДНЕВНО

**НОВАЯ ПРОГРАММА**

ГАСТРОЛИ НОВОГО ИЛЛЮЗИОННОГО АТТРАКЦИОНА

**Анатолий Ш А Г**

ВОЛЬШАЯ ЦИРКОВАЯ ПРОГРАММА.

Участвует **АЗЕРБАЙДЖАНСКИЙ ЦИРКОВОЙ КОЛЛЕКТИВ**

Начало в 8 час. 30 мин. вечера. Воскресенье, 27 ноября

**ДВА ДНЕВНЫХ ДЕТСКИХ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ**

Начало 1-го — 12 ч., 2-го — в 3 часа дня. Билеты продаются в кассах Госцирка с 12 ч. дня.

**ИЗВЕЩЕНИЯ**

25 ноября, в 6 часов 30 минут вечера, в зале заседаний РК имени 26 комиссаров (ул. Шаумяна, 3) состоится лекция т. Бабаева на тему: «Международное положение СССР».

Вход свободный.

**СЕГОДНЯ В ТЕАТРАХ**

Театр оперы и балета имени З. Палиашвили — «Князь Игорь» (с ул. Т. Кузуика, в 8 ч. веч.); театр имени Ш. Руставели — «Молодая учительница» (в 8 ч. веч.); театр имени К. Марджанишвили — «Пигмалион» (в 8 ч. веч.); театр имени А. Грибоедова — «Персональное дело» (в 8 ч. веч.); театр армянской драмы — «Камо» (в 8 ч. веч.); театр мюзикомедии имени В. Абашидзе — «Перикола» (в 8 ч. веч.); грузинский ТЮЗ — «Комбле» (в 6 ч. веч., сб. М 38); грузинский кукольный театр — «Под крыльями мира» (в 11 ч. утра).

**СЕГОДНЯ НА ЭКРАНАХ**

В кинотеатрах: имени Руставели, «Амриани», «Октябрь», «Тбилиси», «Спартак», «Ислам», имени 26 комиссаров, в клубах: имени Ворошилова, имени Плеханова — «Цискари», «Комсомолец», «Колхида», в клубе имени Дзержинского, в саду Коммунаров — «Двадцатая ночь», «Дилубе», в Доме культуры имени Горького — «Следы на снегу»; «Колхозник» — «Анна на шее» в парке имени Кирова — «Бродяга» (1 и 2 серия); в Доме офицеров — «Тереза Раззин».

**Продолжается подписка**

НА 1956 ГОД НА РЕФЕРАТИВНЫЕ ЖУРНАЛЫ:

Подписная плата за год.

- Серия автоматика, радиотехника, электроника, электротехника — 260 руб.
- Серия астрономия и геодезия — 91 руб. 20 коп.
- Серия биология — 408 руб.
- Серия биологическая химия — 108 »
- Серия геология и география — 240 »
- Серия математика — 108 »
- Серия машиностроение — 384 »
- Серия металлургия — 360 »
- Серия механика — 91 руб. 20 коп.
- Серия физика — 240 руб.
- Серия химия — 432 »

Подписка принимается без ограничения как от организаций по перечислениям, так и от индивидуальных подписчиков во всех отделениях «Союзпечать», отделениях и агентствах связи.

«Союзпечать».

М. А. Саркисов с семьей и родственниками извещают о смерти Александры Абрамовны Асрияевы. Гр. панх. еждн., в 7 час. веч., на к. — ул. Грибоедова, 28. Вынос 27 ноября, в 3 часа дня, на Кукижское кладбище.

Г. И. Размадзе с дочерью и родственниками извещают о смерти Марины Яковлевны Размадзе. Гр. панх. еждн., в 8 час. веч., на к. — ул. Орджоникидзе, 87-б. Вынос 27 ноября, в 3 часа дня.